

VŠEOBECNÉ CESTOVNÉ A OBCHODNÉ PODMIENKY

Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali VOP, pretože nasledujúci výňatok upravuje najdôležitejšie informácie a podmienky zmluvného vzťahu medzi cestujúcim a cestovnou kanceláriou XPUR. Tieto podmienky sú cestujúcemu oznámené v rámci riadneho sprostredkovania cesty a cestujúci ich akceptuje vykonaním rezervácie.

1. Zmluva

1.1. Prihlásením sa na cestu, ktoré môže byť písomné, ústne alebo elektronické, cestujúci záväzne ponúka cestovnej kancelárii XPUR uzavretie cestovnej zmluvy. Potvrdením prihlášky s uvedením čísla rezervácie, ktoré môže byť vykonané voči cestovnej kancelárii alebo voči samotnému cestujúcemu, XPUR túto ponuku prijíma. Toto vyhlásenie o prijatí nevyžaduje žiadnu osobitnú formu a spravidla sa vykonáva písomne, s výnimkou prípadov, keď XPUR už výslovne ústne potvrdilo prijatie.

1.2. Osoba, ktorá uzatvára zmluvu v mene alebo v prospech inej osoby alebo viacerých účastníkov zájazdu, zodpovedá za všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy, pokiaľ si takýto záväzok výslovne a osobitne prevzala.

1.3. Cestujúci je povinný bezodkladne skontrolovať správnosť a úplnosť potvrdenia cesty a nahlásiť spoločnosti XPUR prípadné nesprávnosti. Odporúča sa písomná forma.

1.4. Potvrdenie cesty/faktúra, ako aj záručný list a všetky cestovné dokumenty sa zasielajú e-mailom na e-mailovú adresu uvedenú v rezervácii. Komunikácia týkajúca sa zmluvy prebieha spravidla prostredníctvom e-mailu v nezašifrovanej forme. Zákazník s týmto vyjadruje svoj súhlas. Zákazník je povinný bezodkladne informovať spoločnosť XPUR o zmene e-mailovej adresy a je zodpovedný za pravidelné kontroly svojej e-mailovej schránky.

1.5. Pri rezervácii v rámci elektronického obchodovania (napr. internet, aplikácia, telemédia) platí pre uzavretie zmluvy:

a) Zákazníkovi je vysvetlený postup elektronickej rezervácie v príslušnej aplikácii.

b) Potvrdením tlačidla „Rezervovať s platbou“ zákazník záväzne ponúka cestovnej kancelárii uzavretie cestovnej zmluvy.

c) Zákazníkovi bude bezodkladne elektronicky potvrdené prijatie jeho prihlášky na cestu (potvrdenie o prijatí).

d) Odoslanie prihlášky na cestu potvrdením tlačidla nezakladá nárok zákazníka na uzavretie zmluvy.

e) Zmluva vzniká až doručením potvrdenia cesty od cestovnej kancelárie zákazníkovi, ktoré sa uskutoční na trvalom nosiči údajov. Ak sa potvrdenie cesty uskutoční ihneď po potvrdení tlačidla „Rezervovať s platbou“ prostredníctvom príslušného bezprostredného zobrazenia potvrdenia cesty na obrazovke, zmluva o ceste vzniká zobrazením tohto potvrdenia cesty na obrazovke. V tomto prípade nie je potrebné žiadne medzispravodajstvo o prijatí rezervácie podľa bodu c) vyššie, pokiaľ je zákazníkovi ponúknutá možnosť uloženia na trvalom nosiči údajov alebo vytlačenia potvrdenia o ceste. Záväznosť zmluvy o ceste však nezávisí od toho, či zákazník túto možnosť uloženia alebo vytlačenia skutočne využije.

1.6. Cestovná kancelária upozorňuje, že podľa zákonných ustanovení (§§ 312 ods. 7, 312g ods. 2 veta 1 č. 9 BGB) v prípade zmlúv o balíkových cestách podľa § 651 a a § 651c BGB, ktoré boli uzavreté na diaľku, neexistuje právo na odstúpenie od zmluvy, ale iba zákonné práva na odstúpenie a vypovedanie, najmä právo na odstúpenie podľa § 651h. Právo na odstúpenie od zmluvy však existuje, ak bola zmluva o cestovných službách podľa § 651a BGB uzavretá mimo obchodných priestorov, pokiaľ ústne rokovania, na ktorých sa zakladá uzavretie zmluvy, prebehli na základe predchádzajúcich objednávok spotrebiteľa; v poslednom uvedenom prípade právo na odstúpenie od zmluvy neexistuje.

2. Platba

2.1. Platba ceny zájazdu sa musí uskutočniť priamo spoločnosti XPUR s odkazom na príslušné číslo rezervácie. Platba cestovnej kancelárii je pre spoločnosť XPUR záväzná len vtedy, ak XPUR udelila cestovnej kancelárii splnomocnenie na inkaso a uzavrela písomnú zmluvu o sprostredkovaní. V ostatných prípadoch nedochádza k zániku záväzku.

2.2. Po obdržaní potvrdenia cesty a záručného listu je v prípade balíkových ciest splatná záloha vo výške 25 % ceny cesty, minimálne však 50 eur na jedného cestujúceho. Pri rezervácii iba hotela je po obdržaní potvrdenia cesty splatná záloha vo výške 35 % ceny cesty, minimálne však 50 eur na jedného cestujúceho. Rezervácie iba hotela a iba letu sú individuálne služby, preto sa na ne nevydáva záručný certifikát. Záloha sa započítava do ceny zájazdu. Zostatok je splatný 28 dní pred odchodom, pokiaľ v potvrdení zájazdu nie je stanovená iná splatnosť. Úhrada celej ceny zájazdu je podmienkou pre vydanie cestovných dokladov. XPUR nie je povinná vydať cestovné doklady pred uhradením zostatku. Bez úplnej úhrady ceny zájazdu má XPUR právo odmietnuť poskytnutie služieb cestujúcemu.

2.3. Ak cestujúci nezaplatil zálohu v termíne splatnosti alebo nezaplatil celú cenu zájazdu spoločnosti XPUR pred odchodom na zájazd, hoci mu už bol odovzdaný záručný list, zmluva sa po neúspešnom stanovení dodatočnej lehoty zruší podľa podmienok uvedených nižšie v prípade odstúpenia cestujúceho (bod 4).

2.4. Pri „krátkodobých“ rezerváciách, t. j. 28 dní pred začiatkom cesty, je potrebné uhradiť celú cestovnú cenu bezodkladne, najneskôr 1 deň po rezervácii. Odporúča sa platba prostredníctvom okamžitého/bleskového prevodu a doklad o platbe (napr. potvrdenie o prevode s pečiatkou banky a výpis z účtu) zaslaný spoločnosti XPUR.

2.5. V prípade platieb, ktoré neboli uhradené napriek splatnosti, si XPUR vyhradzuje právo účtovať paušálny poplatok za upomienku vo výške 5 eur. Cestujúci má právo preukázať, že náklady nevznikli alebo boli podstatne nižšie.

3. Služby

3.1. Pokiaľ je v katalógu uvedená dĺžka pobytu v dňoch, dni príchodu a odchodu (bez ohľadu na čas odchodu a príchodu) sa počítajú ako celé dni. Tieto dni slúžia primárne na poskytnutie transferu a nie na oddych na mieste.

3.2. Rozsah zmluvných služieb je stanovený v našom katalógu a v našom potvrdení cesty. XPUR si však výslovne vyhradzuje právo z objektívnych a nepredvídateľných dôvodov pred uzavretím zmluvy oznámiť zmenu údajov v katalógu, o ktorej bude cestujúci bezodkladne informovaný pred rezerváciou. Iné vedľajšie dohody vyžadujú výslovné písomné potvrdenie zo strany XPUR, inak sa považujú za nezáväzná želania zákazníka.

3.3. Cestovné služby spoločnosti XPUR v prípade balíkových zájazdov zahŕňajú najmä starostlivú prípravu a spracovanie cestovných údajov, letenky tam a späť a autobusovú dopravu medzi letiskom a zmluvným hotelom, ak bola rezervovaná autobusová doprava. Cestovná zmluva

začína a končí na zmluvnom letisku, takže cestujúci znáša náklady na cestu medzi miestom bydliska a letiskom.

Surfové dosky, bicykle a iné objemné predmety nepatria do bežnej batožiny. Táto špeciálna preprava musí byť cestujúcim nahlásená príslušnej leteckej spoločnosti. Platia osobitné prepravné podmienky príslušnej leteckej spoločnosti v platnom znení. Náklady na túto špeciálnu prepravu znáša cestujúci. To platí aj pre prepravu z/do hotela/letiska.

3.4. Ak v dôsledku otváracích hodín hotelovej kuchyne pri veľmi skorých alebo neskorých príchodoch alebo odchodoch nebudú podávané jedlá, XPUR za to nezodpovedá. To isté platí pre obsadenie izieb od/do poludnia v deň príchodu/odchodu.

3.5. Služby, ktoré cestujúci rezervuje prostredníctvom miestnej agentúry u tretích spoločností (napr. výlety, športové podujatia, zájazdy, výlety atď.), sú cudzími službami a nie sú súčasťou zmluvy s XPUR, pokiaľ nie sú už zahrnuté v potvrdení cesty.

3.6. Cestovné kancelárie a iné rezervačné agentúry nie sú oprávnené uzatvárať s cestujúcim dohody, ktoré sa odchyľujú od cestovných podmienok, údajov v katalógu alebo osobitných ponúk.

3.7. Pre pevné ceny a zľavy pre deti sa vždy uplatňuje vek dieťaťa v deň návratu. Cestujúci je zodpovedný za poskytnutie správnych údajov o veku detí spoločnosti XPUR. Ak dôjde k dodatočným platbám z dôvodu nesprávnych údajov o veku, spoločnosť XPUR ich vyúčtuje zákazníkovi. Okrem toho si spoločnosť XPUR vyhradzuje právo v takomto prípade účtovať manipulačný poplatok vo výške 50 eur. Upozorňujeme, že miestni poskytovatelia služieb (najmä letecká spoločnosť alebo poskytovateľ ubytovania) sú v prípade nesprávnych údajov o veku oprávnení vyúčtovať rozdiely oproti cene, ktorá by bola splatná pri správnych údajoch o veku. Máte právo preukázať, že spracovateľské poplatky nevznikli alebo boli podstatne nižšie.

3.8. Pri preprave detí mladších ako dva roky v lietadle nemajú tieto deti nárok na vlastné sedadlo a môžu byť prepravované len v sprievode jednej dospeléj osoby na jedno dieťa.

3.9. Ak je rezervácia založená na špeciálnej ponuke spoločnosti XPUR, zmluvným obsahom sa stávajú výlučne služby uvedené v tejto ponuke.

3.10. Ak cestujúci nevyužije jednotlivé služby (napr. z dôvodu predčasného návratu alebo z iných závažných dôvodov), bez toho, aby za to XPUR nieslo zodpovednosť, cestujúci nemá nárok na pomerné vrátenie peňazí.

3.11. XPUR upozorňuje, že pri priamych letoch môže z leteckých a programových dôvodov dôjsť k medzipristátiam.

3.12. Nároky v prípadoch odmietnutia prepravy, zrušenia a meškania podľa nariadenia EÚ č. 261/2004 sa nemajú adresovať organizátorovi, ale výlučne príslušnému leteckému dopravcovi (leteckej spoločnosti).

4. Odstúpenie

4.1. Cestujúci môže odstúpiť od cesty kedykoľvek pred jej začiatkom. Ak cestujúci odstúpi od zmluvy (storno), organizátor cesty stráca nárok na dohodnutú cenu cesty.

Cestovná kancelária však môže požadovať primeranú náhradu vo forme paušálnej sumy.

Výška primeranej paušálnej sumy sa stanovuje najmä na základe obdobia medzi oznámením o odstúpení od zmluvy a začiatkom cesty. Rozhodujúce je doručenie vyhlásenia o odstúpení spoločnosti XPUR. Vyhlásenie môže podať samotný cestujúci alebo sprostredkovateľská cestovná kancelária. Odporúča sa podať vyhlásenie o odstúpení spoločnosti XPUR písomne alebo telegraficky. Ak cestujúci odstúpi od zmluvy o ceste alebo sa cesty nezúčastní, spoločnosť XPUR môže požadovať náhradu za cestovné opatrenia a výdavky, ktoré vynaložila. Pri výpočte náhrady sa zvyčajne zohľadňujú ušetrené výdavky a možné iné využitie cestovných služieb. Stornovacie poplatky sa platia aj vtedy, ak sa cestujúci nedostaví včas na letisko v čase uvedenom v cestovných dokladoch a zmešká let (no-show).

4.2. Odporúča sa uzavrieť dodatočné cestovné poistenie, ktoré pokryje tieto storno poplatky v rámci svojich poisťných podmienok. XPUR je k dispozícii na poskytovanie informácií, bez toho, aby prevzala zodpovednosť za vyrovnanie škody.

4.3. Za každého prihláseného účastníka cesty sa v prípade zrušenia účtujú paušálne storno poplatky

a) do 31 dní pred začiatkom cesty: 35 %

b) od 30. dňa do 22. dňa pred začiatkom cesty: 45 %

c) od 21. dňa do 15. dňa pred začiatkom cesty: 55 %

d) od 14. dňa do 8. dňa pred začiatkom cesty: 65 %

e) od 7. dňa do 1. dňa pred začiatkom cesty: 80 %

f) v deň odchodu na cestu alebo v prípade neúčasti 95 % ceny cesty.

4.4. V prípade čiastočného zrušenia účasti cestujúcich je prihlasovateľ zodpovedný za úhradu týchto čiastočných zrušení. Zostávajúci účastníci cesty musia navyše znášať prípadné dodatočné náklady v dôsledku nižšej obsadenosti rezervovaného ubytovania.

4.5. Cestujúci má právo preukázať, že v súvislosti s odstúpením od zmluvy alebo nenastúpením na cestu nevznikli žiadne náklady alebo vznikli podstatne nižšie náklady ako náklady uvedené spoločnosťou XPUR v paušálnej sume za odstúpenie od zmluvy. XPUR je okrem toho oprávnená v jednotlivých prípadoch na základe dôkazov uplatniť nárok na náhradu škody za odstúpenie od zmluvy, ktorá presahuje paušálnu sumu za odstúpenie od zmluvy. Pred začatím cesty môžu cestovná kancelária a cestujúci odstúpiť od cestovnej zmluvy z dôvodu nevyhnutných, mimoriadnych okolností.

4.6. XPUR môže cestovnú zmluvu vypovedať bez dodržania výpovednej lehoty, ak cestujúci napriek upozorneniu trvalo narúša priebeh cesty alebo sa správa v takom rozsahu v rozpore so zmluvou (napr. z dôvodu oneskorenia platby, nedostatočného krytia účtu alebo námietky), že je oprávnené okamžité zrušenie zmluvy. V takomto prípade si XPUR ponechá nárok na cestovnú cenu. XPUR si však započítava hodnotu ušetrovaných výdavkov a výhody, ktoré získala iným využitím nevyužitých služieb, vrátane súm refundovaných poskytovateľmi služieb. Dodatočné náklady na spätnú dopravu znáša cestujúci.

5. Odstúpenie od zmluvy z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov

5.1. XPUR môže odstúpiť od cestovnej zmluvy najneskôr 1 mesiac pred začiatkom cesty, ak nie je dosiahnutý minimálny počet účastníkov uvedený v ponuke alebo stanovený úradmi, ak je minimálny počet účastníkov uvedený v ponuke cesty a ak je tento počet a uvedený termín, do ktorého vám musí byť doručené oznámenie o odstúpení od zmluvy pred zmluvne dohodnutým začiatkom cesty, boli uvedené v potvrdení cesty. V každom prípade je XPUR povinná vás bezodkladne informovať o splnení podmienok pre neuskutočnenie cesty a čo najskôr vám zaslať oznámenie o odstúpení od zmluvy. Ak je už vopred zrejmé, že minimálny počet účastníkov nebude dosiahnutý, budeme vás o tom informovať.

5.2. Ak sa cesta z tohto dôvodu neuskutoční, bezodkladne, v každom prípade však do 14 dní od doručenia vyhlásenia o odstúpení od zmluvy, vám vrátime platbu za cenu cesty.

6. Prenos zmluvy a zmena rezervácie

6.1. Cestujúci sa môže najneskôr 7 dní pred začiatkom cesty nechať nahradiť treťou osobou, pokiaľ táto spĺňa zmluvné požiadavky na cestu a jej účasť nie je v rozpore so zákonnými predpismi alebo úradnými nariadeniami. Na tento účel je potrebné, aby osoba, ktorá sa prihlásila na cestu, informovala spoločnosť XPUR. Cestovná kancelária je oprávnená za každú zmenu mena do 7 dní pred začiatkom cesty požadovať poplatok za spracovanie vo výške 50 eur. Okrem toho osoba, ktorá sa prihlásila na cestu, a náhradná osoba ručia spoločne za skutočné náklady, ktoré tým vzniknú. XPUR sa bude snažiť udržať vzniknuté náklady u leteckých spoločností a hotelierov na čo najnižšej úrovni. Vzhľadom na tarifné podmienky mnohých leteckých spoločností je možné, že zmenou osoby cestujúceho vzniknú storno poplatky za let vo výške 100 %. Po 7. dni pred začiatkom cesty platia podmienky odstúpenia od zmluvy podľa bodu 4.

6.2. V prípade zájazdu s pravidelnou alebo nízkonákladovou leteckou spoločnosťou nie je možné zmeniť meno uvedené pri rezervácii. Vzhľadom na tarifné podmienky pravidelných a nízkonákladových leteckých spoločností je potrebné zrušiť lety v súlade s bodom 4 uvedených podmienok odstúpenia od zmluvy a vykonať novú rezerváciu. V prípade rezervácie zájazdu s leteckou dopravou s charterovými leteckými spoločnosťami účtujeme v prípade zmeny mena v každom prípade manipulačný poplatok vo výške 50 eur na jedného cestujúceho plus príslušné dodatočné náklady a príplatky, ktoré účtujú poskytovatelia služieb. Ak je podľa podmienok leteckej spoločnosti potrebné zrušenie letu a nová rezervácia, skutočné vzniknuté náklady plus manipulačný poplatok vo výške 50 eur za každého cestujúceho znáša zákazník. Pri rezervácii cesty je preto absolútne nevyhnutné uviesť správny zápis všetkých účastníkov cesty, tak ako je uvedený v dokladoch totožnosti.

6.3. Upozorňujeme, že XPUR zostavuje dynamické produkty a služby podľa princípu „balíkovania“. Ide o produkty a služby jednotlivých poskytovateľov služieb, ktoré sa v prípade rezervácie individuálne kombinujú do balíka zájazdov. Spravidla sa na tento účel používajú nemenné špeciálne tarify a aktuálne denné ceny leteckých spoločností. Zmena rezervácie je vylúčená v prípade ciest s pravidelnými letmi.

6.4. V prípade zmeny rezervácie na inú cestu (napr. zmena termínu, miesta, dĺžky trvania alebo ubytovania) je XPUR oprávnená do 15 dní pred začiatkom cesty požadovať manipulačný poplatok vo výške 50 eur na jedného cestujúceho plus príslušné dodatočné náklady a príplatky, ktoré účtujú poskytovatelia služieb. Žiadosti cestujúcich o zmenu rezervácie, ktoré sú podané od 14. dňa pred začiatkom cesty, sa vykonajú podľa podmienok odstúpenia od cestovnej zmluvy za podmienok uvedených v bode 4 so súčasnou novou rezerváciou.

6.5. Zmeny rezervácie a predĺženia cesty po začatí cesty sú možné, pokiaľ je na predĺženie cesty k dispozícii voľná izba na predĺžené obdobie a voľné miesto v lietadle na spätočnom lete. Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v dôsledku zmeny rezervácie cesty po začatí cesty, znáša cestujúci.

7. Zmena služieb

7.1. Cestujúci je povinný prijať vhodné opatrenia, aby sa uistil, že XPUR mu môže oznámiť krátkodobé zmeny, pretože inak je zodpovednosť XPUR vylúčená. XPUR je povinná podniknúť všetky primerané kroky, aby mu oznámila zmeny. Ak je príčina zmeny pripísateľná cestujúcemu, cestujúci je zodpovedný za škodu, ktorá tým vznikla. Ak XPUR nemôže cestujúcemu oznámiť zmenu alebo ju oznámiť včas z dôvodov, ktoré sú výlučne v jeho osobe, XPUR nezodpovedá za všetky škody, ktoré z toho vyplývajú, pokiaľ bolo vykonané všetko primerané na to, aby sa cestujúci o zmene dozvedel.

7.2. Zmeny alebo odchýlky jednotlivých cestovných služieb od dohodnutého obsahu cestovnej zmluvy, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a ktoré neboli spôsobené spoločnosťou XPUR v rozpore s dobrými mravmi, sú povolené len vtedy, ak tieto zmeny alebo odchýlky nie sú podstatné a neovplyvňujú celkový charakter rezervovanej cesty.

7.3. Vyhradzuje si právo na zmenu uvedenej leteckej spoločnosti. XPUR je povinná informovať cestujúceho o identite leteckej spoločnosti, ktorá let vykonáva. Letecká spoločnosť uvedená v potvrdení cesty od XPUR je predpokladaná. Ak sa letecká spoločnosť, ktorá bola cestujúcemu uvedená ako predpokladaná letecká spoločnosť vykonávajúca let, zmení, cestovná kancelária o tom bezodkladne informuje cestujúceho.

„Čiernu listinu“ nájdete na stránke https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban_de.

7.4. XPUR bezodkladne informuje cestujúceho o povolených zmenách podstatných služieb zájazdu, a to hneď po tom, ako sa dozvie o dôvode zmeny. Prípadné nároky na záruku zostávajú nedotknuté, najmä ak sú zmenené služby chybné. To sa určuje predovšetkým na základe dĺžky zájazdu, času zájazdu a ceny zájazdu.

V prípade podstatnej zmeny podstatnej služby cesty môže cestujúci odstúpiť od zmluvy. Namiesto toho môže požadovať účasť na inej, minimálne rovnocennej ceste, ak je XPUR schopná takúto cestu ponúknuť zo svojej ponuky bez dodatočných nákladov pre cestujúceho. Cestujúci musí toto právo uplatniť voči XPUR bezodkladne po vyhlásení XPUR.

8. Poistenie

XPUR odporúča uzavrieť poistenie storna cesty, poistenie na pokrytie nákladov na pomoc vrátane prepravy späť v prípade úrazu, choroby alebo smrti a poistenie cestovných úrazov/batožiny. Takéto poistenia nie sú zahrnuté v cene zájazdu. Ich uzavretie môže sprostredkovať XPUR. Poistné je splatné ihneď spolu s zálohou na cenu zájazdu. Prípadná poistná zmluva nadobúda platnosť až po zaplatení poistného. Ak nastane poistná udalosť, cestujúci je povinný bezodkladne informovať poisťovňu. XPUR sa nezúčastňuje na likvidácii škôd.

9. Obmedzenie zodpovednosti/započítanie

9.1. Zodpovednosť spoločnosti XPUR je v prípade iných škôd ako telesných a pokiaľ nie sú spôsobené zavinením, obmedzená na trojnásobok ceny zájazdu. Ak sa na cestovné služby vzťahujú medzinárodné dohody alebo zákonné predpisy založené na týchto dohodách, podľa ktorých vzniká alebo môže byť uplatnený nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb len za určitých podmienok alebo obmedzení, alebo je za určitých podmienok vylúčený, môže sa na to odvolať aj XPUR voči cestujúcemu.

9.2. Ak má cestujúci voči spoločnosti XPUR nárok na náhradu škody alebo na vrátenie sumy, ktorú zaplatil v dôsledku zníženia ceny, musí si nechať započítať sumu, ktorú na základe tej istej udalosti dostal ako odškodnenie alebo ako náhradu v dôsledku zníženia ceny podľa medzinárodných dohôd alebo zákonných predpisov založených na týchto dohodách alebo podľa nariadenia EÚ č. 261/2004, nariadenia EÚ č. 1371/2007, nariadenia EÚ č. 392/2009, nariadenia EÚ č. 1177/2010 alebo nariadenia EÚ č. 181/2011.

9.3. XPUR nezodpovedá za poruchy služieb v oblasti služieb tretích strán, ktoré sú iba sprostredkované alebo bez sprostredkovania XPUR priamo na mieste rezervované a využívané (napr. výlety, zájazdy, podujatia). Účasť na športových a iných dovolenkových aktivitách je na vlastnú zodpovednosť cestujúceho. Cestujúci by mal pred využitím športových zariadení, náradia atď. skontrolovať ich stav. Za úrazy, ktoré sa vyskytnú pri športových aktivitách a iných dovolenkových aktivitách, zodpovedá XPUR len v prípade, ak je na vine XPUR.

10. Povinnosti cestujúceho

10.1. V prípade porušenia služieb je cestujúci povinný v rámci zákonných ustanovení spolupracovať, aby sa predišlo prípadným škodám alebo aby sa minimalizovali. Cestujúci je najmä povinný bezodkladne oznámiť svoje reklamácie cestovnej kancelárii. Ak cestujúci z vlastnej viny neoznámia závalu, nemá nárok na zníženie ceny alebo náhradu škody.

10.2. Cestujúci je povinný dodržiavať všetky potrebné pokyny cestovnej kancelárie na bezproblémový priebeh cesty a zodpovedá za škody spôsobené jeho neoprávneným konaním, ktoré sa posudzujú podľa kritérií objektívneho priemerného dovolenára.

10.3. Ak cestujúci trvalo narúša priebeh cesty tak, že tým podstatne sťažuje alebo môže sťažiť jej bezproblémový priebeh, cestovná kancelária ho môže vylúčiť z ďalšieho pokračovania cesty. Všetky náklady, ktoré z toho vzniknú, znáša cestujúci, pokiaľ sú dôsledky narušenia pripísateľné jemu.

10.4. Stratu, poškodenie alebo škody na batožine v súvislosti s leteckou prepravou je potrebné bezodkladne nahlásiť na cieľovom letisku prevádzkovateľa letu prostredníctvom medzinárodne zaužívaného protokolu „PIR“.

11. Záruka

11.1. Ak cesta nemá dohodnutú kvalitu, cestujúci je povinný to bezodkladne oznámiť cestovnej kancelárii a v primeranej lehote požadovať nápravu.

11.2. XPUR môže odmietnuť nápravu, ak je táto nemožná alebo ak je vzhľadom na rozsah nedostatkov v ceste a hodnotu príslušnej cestovnej služby spojená s neprimeranými nákladmi. XPUR môže nápravu zabezpečiť aj tak, že poskytne rovnocennú náhradnú službu. XPUR si najmä vyhradzuje právo prideliť zákazníkovi v prípade nedostatkov v ubytovaní iné rovnocenné náhradné ubytovanie v oblasti cesty. Oblasť cesty neznamena len zvolené miesto dovolenky, ale zahŕňa aj porovnateľné susedné obce. Ekvivalencia náhradného ubytovania sa posudzuje na základe objektívnych kritérií a určuje sa na základe nasledujúcich okolností, ktoré musia vyplývať z náhradnej ponuky:

- a) poloha ubytovania v mieste určenia;
- b) typ a trieda ubytovania;
- c) vybavenie, ktoré ubytovanie ďalej ponúka.

11.3. Ak cestujúci z nedbanlivosti neoznámia závalu cestovnej kancelárii bezodkladne, nie je oprávnený požadovať zníženie ceny a náhradu škody.

11.4. V prípade podstatného narušenia cesty v dôsledku nedostatku môže cestujúci odstúpiť od zmluvy, ak XPUR po uplynutí primeranej lehoty stanovenej cestujúcim nenapraví daný nedostatok. Bez stanovenia lehoty môže zákazník odstúpiť od zmluvy, ak náprava nie je možná alebo je odmietnutá. To isté platí, ak má zákazník osobitný záujem na okamžitom vypovedaní zmluvy. Zákazník je povinný uhradiť spoločnosti XPUR časť ceny zájazdu, ktorá sa vzťahuje na využité služby.

11.5. V prípade nedostatku v ceste môže zákazník bez ohľadu na zníženie ceny alebo vypovedanie zmluvy požadovať aj náhradu škody, pokiaľ nedostatok v ceste nie je spôsobený okolnosťami, za ktoré XPUR nezodpovedá.

12. Pasové, vízové a zdravotné predpisy

12.1. XPUR upozorňuje pred začatím cesty na pasové a vízové požiadavky, ako aj zdravotné predpisy krajiny, do ktorej cestujúci cestuje. XPUR nezodpovedá za včasné udelenie a doručenie potrebných víz príslušným zastupiteľským úradom krajiny, do ktorej cestujúci cestuje, aj keď cestujúci poverí XPUR ich vybavením. To neplatí v prípade porušenia vlastných povinností. Ak XPUR splní svoju povinnosť informovať, cestujúci je povinný splniť podmienky pre cestu, pokiaľ sa XPUR výslovne nezaviazala zabezpečiť víza alebo iné potvrdenia atď.

12.2. Cestujúci je zodpovedný za vybavenie a nosenie úradne požadovaných cestovných dokladov, prípadne potrebných očkovaní, ako aj za dodržiavanie colných a devízových predpisov. Nevýhody vyplývajúce z nedodržania týchto predpisov, napr. úhrada storno poplatkov, idú na vrub cestujúceho.

13. Promlčanie

Nároky cestujúceho na nápravu, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny a náhradu škody sa premlčujú v lehote dvoch rokov. Promlčacie lehota začína plynúť dňom, kedy mal podľa zmluvy skončiť zájazd. Ak cestujúci uplatnil takéto nároky, promlčacie lehota sa pozastaví do dňa, kedy XPUR alebo jeho poistenie zodpovednosti za škodu písomne alebo v textovej forme odmietne nároky a odmietne pokračovať v rokovaní. Promlčacie lehota začína plynúť najskôr tri mesiace po skončení pozastavenia.

14. Zákaz započítania

Cestujúci nie je oprávnený vyhlásiť započítanie proti pohľadávkam cestovnej kancelárie na zaplatenie dohodnutej ceny zájazdu protipohľadávkami, pokiaľ protipohľadávka nie je nesporná alebo právoplatne stanovená.

15. Miesto súdnej príslušnosti

Cestujúci môže žalovať spoločnosť XPUR v mieste jej sídla. Pre žaloby spoločnosti XPUR proti cestujúcemu je rozhodujúce miesto bydliska cestujúceho, pokiaľ žaloba nie je podaná proti obchodníkom alebo osobám, ktorých bydlisko alebo obvyklé miesto pobytu nie je po uzavretí zmluvy v čase podania žaloby známe. V týchto prípadoch je rozhodujúce sídlo spoločnosti XPUR.

16. Ochrana údajov

Podrobné informácie o ochrane údajov a vyhlásení o ochrane údajov nájdete na <https://xpur-reisen.de/datenschutz>

17. Závěrečné ustanovenia

17.1. Zjavné chyby v počítaní/tlačí oprávnňujú spoločnosť XPUR na napadnutie cestovnej zmluvy.

17.2. Neplatnosť jednotlivých ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

Vaša cestovná kancelária:

XPUR GmbH

Oststr.115

40210 Düsseldorf

Web: <https://xpur-reisen.de>

Tel.: +49 (0) 211 – 300 470

Stav VOP: 01.07.2025

Z originálu preložila cestovná agentúra Invia sk, s. r. o.. Majte, prosím, na pamäti, že preklad má len informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek nárokov a sporov, vzájomných práv a povinností zmluvných strán vychádzajú z originálneho znenia podmienok organizátora.

<https://xpur-reisen.de/agb/>